# RESUMEN ANALÍTICO

**TIPO DE DOCUMENTO:** Trabajo de grado de Especialización en Docencia de las Ciencias para el Nivel Básico.

**ACCESO AL DOCUMENTO:** Universidad Pedagógica Nacional.

**TÍTULO DEL DOCUMENTO:** La clase de ciencias como espacio experimental para el despliegue de habilidades comunicativas en inglés: El caso de la flotación.

**AUTOR:** BAHAMÓN RIOS, XIMENA ANDREA

**ASESOR:** José Francisco Malagón Sánchez, Sandra Sandoval Osorio y Margarita Lucy Vargas Nieto

**PUBLICACIÓN:** Bogotá, 2009

**UNIDAD PATROCINANTE:** Idioma Extranjero, Aprendizaje del Inglés, Habilidades comunicativas, Observación, Flotación.

**DESCRIPCIÓN:** En este trabajo se comprende una experiencia en la que por medio de un contexto de habla puesto desde las ciencias se buscó desarrollar la habilidad oral de los estudiantes en inglés. La propuesta parte de la preocupación de la docente desde su propia práctica en la que orienta el área de Ciencias Naturales en inglés.

**FUENTES:** Documentos y textos relacionados con la enseñanza de una lengua extranjera, enseñanza de las ciencias en la escuela primaria, enseñanza de la flotación.

**CONTENIDO:** Este trabajo recoge una experiencia investigativa realizada en el Colegio Agustiniano Ciudad Salitre con estudiantes de primero de primaria en el área de Ciencias Naturales en inglés cuyo propósito fue favorecer el desarrollo de habilidades comunicativas especialmente la oralidad en un idioma extranjero – inglés desde la enseñanza de las ciencias. En éste se analizan las actividades y los procedimientos que se pueden implementar con niños de esta edad desde las clases de ciencias para desarrollar unas formas de hablar y unos modos de proceder desde su experiencia. Se encuentra conformado por los siguientes capítulos: Contexto problemático, Marco Referencial, Aspectos Metodológicos, Sistematización e Interpretación de la experiencia y Comentarios Finales.

En la primera parte se pone de presente la inquietud de la práctica docente en un mundo globalizado desde el cual se han centrado los intereses en brindar una educación de una disciplina como las ciencias en un idioma extranjero – inglés.

En la segunda parte se realiza una búsqueda bibliográfica con la cual se pueda indagar y reconocer los procesos que se llevan a cabo al enseñar un área no lingüística y las estrategias empleadas en la enseñanza de un idioma extranjero.

Estas referencias bibliográficas dan como resultados la producción de una unidad didáctica con la cual se pueda registrar los modos de proceder de los niños desde la ciencia y desde sus experiencias y desde lo cual se pueden expresar empleando no sólo la lengua materna sino también un idioma extranjero.

Se presenta igualmente algunas consideraciones finales que permiten analizar las experiencias vividas y relacionarlas con la información que se establece con relación a la enseñanza de un idioma extranjero inglés y los procesos que se desarrollan desde las ciencias en la escuela primaria.

**CONCLUSIONES:**

Son muchas las inquietudes que se encuentran alrededor de mi práctica docente tales como cuál es la importancia de enseñar ciencias naturales a niños de primaria, cuál es la necesidad y el beneficio de aprender un idioma extranjero-inglés, cuál es el rol de las ciencias en el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés y que significa construir explicaciones en torno a una situación en ciencias naturales en estudiantes de primero de primaria.

Luego de realizadas todas las anteriores actividades se pueden derivar algunas reflexiones personales que pueden permitir un mejoramiento en la práctica docente de todo aquél que esté interesado en conjugar las habilidades comunicativas de los niños en un contexto en particular como lo es la enseñanza de las ciencias naturales.

En esta medida se crea un contexto comunicativo en el que el niño habla de lo que está haciendo, se genera en los estudiantes una necesidad de comunicar y usar significativamente el lenguaje para comunicarse. Es labor del docente pensar alrededor de qué pueden hablar los estudiantes sea en inglés o en español, pero que permita desarrollar diferentes experiencias que amplíen el campo conceptual y la necesidad de emplear cada vez más nuevo vocabulario conjugado en unas estructuras que permitan expresar ideas y argumentos.

Desde esta perspectiva se generó la narrativa del cuento de Saturnino y Tobías con el cual se comenzó por hacer una exploración de unas ciertas cualidades que los niños señalaron permitiendo así mismo ampliar la experiencia de los niños

desde la cual pueden hablar y con la cual cuentan con más elementos desde los cuales hablar.

En los niños de primero de primaria, permitir desarrollar y afianzar los procesos descriptivos es bastante importante ya que los llevan a fijar su atención pero también les permiten desarrollar su creatividad y en este caso con el cuento de Tobías y Saturnino, los estudiantes pudieron incluso darle una personalidad e identidad al personaje y desde allí crear toda una trama en torno a la flotación. De igual manera el aprendizaje de una segunda lengua debe darse dentro de un contexto de significación permitiendo así que se dé también esa dialéctica cíclica a la que hace referencia Guidoni desde la cual el sujeto puede elaborar modos de expresar lo que ha vivenciado ampliando el conocimiento del mundo que le rodea.

En este caso particular ese contexto comunicativo se dio desde el cuento de Tobias y Saturnino con el cual interactuaron los estudiantes y desarrollaron algunas habilidades de observación, descripción y de comunicación.

Pero se notó que no necesariamente los estudiantes tienen que emplear el lenguaje oral para poder comunicar lo que están pensando, para algunos estudiantes es más fácil expresarse a través de lo escrito o de los dibujos como en el caso en que se hace énfasis a que la comunicación en los niños también se da de manera enactiva, es decir, a través de sus acciones intentan comunicar lo que están pensando.

De igual manera se destaca el modo de proceder de la docente quien para la enseñanza del inglés emplea variadas estrategias: asociación dibujo – palabra, deletreo de palabras, repetición de la pronunciación, uso de la mímica, etc. con las cuales propicia una mejor comprensión de la actividad que se está realizando.

Así mismo los estudiantes tienen un modo de proceder particular con el cual comprenden las situaciones que se les están presentando.

En la situación de la flotación de los cuerpos no se pretende llegar al concepto de densidad ni a la comprensión de una ley o un principio de flotabilidad, sino que se pretende ampliar el campo experiencial de los estudiantes con el cual puedan conjugar una serie de procedimientos, asociación de relaciones y descarten factores no influyentes.

Los estudiantes pueden ser llevados a experimentar varias veces una misma situación dado que ellos prueban sus ideas de manera independiente y no en relación con otras características pero posteriormente podrán relacionar nuevas variables tales como la forma, el fluido en que se sumerge, el material.

Este modo de proceder permitirá que los estudiantes comiencen un proceso de experimentar con sus materiales y pueden pensar en la posibilidad de eliminar las contradicciones que se les vayan presentando.

Teniendo en cuenta que a los niños les gusta imaginar y crear nuevas situaciones, en el cuento se pudieron propiciar más espacios de este tipo para generar más creatividad en los niños haciéndolos sujetos más activos en este proceso.

Al observar los escritos de los estudiantes se observa que ya reconocen otros factores que influyen en la flotación de los cuerpos y si bien aún siguen haciendo alusión a que el peso del cuerpo es el responsable del fenómeno, por lo menos ya encuentran nuevas relaciones influyentes allí.